

#### 4. Connection

Connect the LED-model to the lighting power output of a model train transformer (e. g. item 5200) or power supply as shown in fig. 3 and/or 4.

**DC voltage:** Connect the diode (red part with black marking) with the positive pole and the resistor with the negative pole of the power supply.

**AC voltage:** Operation with AC voltage could cause some flickering. We recommend to use the Viessmann power module, item 5215, which is sufficient for approx. 100 LED-lamps or -reflectors (fig. 4). Connect the cable with the diode to the brown output socket and the cable with the resistor to the red output socket.

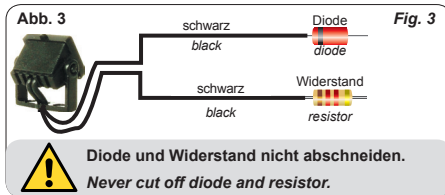
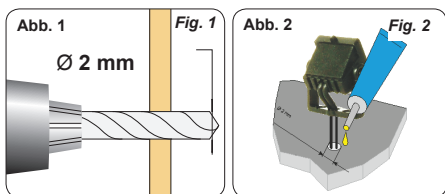
**Hint:**

Perfectly fits kibri product item 39000 modern bus terminal Halle/Saale.

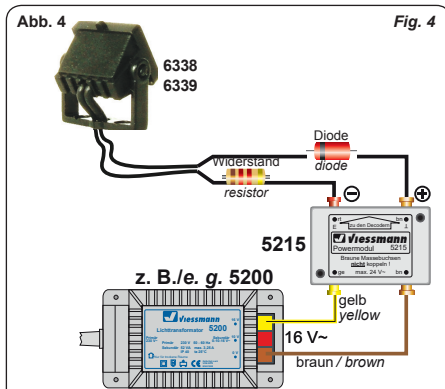
#### 5. Technical data

Operating voltage: 10 – 16 V AC ~  
(with and without 5215 power module)  
14 – 24 V DC =  
13 – 24 V digital signal

Operating current: ca. 1 mA



**!** Diode und Widerstand nicht abschneiden.  
Never cut off diode and resistor.



**TIPP: Powermodul Art. 5215**

- Verhindert Flackern bei Wechselstrom.
- Annähernd doppelte Helligkeit gegenüber reinem Wechselstrombetrieb.

**HINT: Power module item 5215**

- Offers flicker-free lighting when using AC power.
- Nearly double brightness is possible.

**!** Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den (unsortierten) Hausmüll, sondern führen Sie es der Wiederverwertung zu.  
Do not dispose of this product through (unsorted) domestic waste, supply it to recycling instead.

Subject to change without prior notice. No liability for mistakes and printing errors.  
You will find the latest version of the manual on the Viessmann website using the item number.



**6338 (1 Stück/piece)**  
**6339 (7 Stück/pieces)**

### H0 Deckenstrahler, LED weiß H0 Ceiling spotlight, LED white

- (DE)** Modellbauartikel, kein Spielzeug! Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren! Anleitung aufbewahren!
- (EN)** Model building item, not a toy! Not suitable for children under the age of 14 years! Keep these instructions!
- (FR)** Ceci n'est pas un jouet. Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans ! C'est un produit décor! Conservez cette notice d'instructions!
- (NL)** Modelbouwartikel, geen speelgoed! Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar! Gebruiksaanwijzing bewaren!
- (IT)** Articolo di modellismo, non è un giocattolo! Non adatto a bambini al di sotto dei 14 anni! Conservare istruzioni per l'uso!
- (ES)** Artículo para modelismo. No es un juguete! No recomendado para menores de 14 años! Conserva las instrucciones de servicio!
- (PT)** Não é um brinquedo! Não aconselhável para menores de 14 anos. Conservar a embalagem.

## Bedienungsanleitung Operation Manual

**(DE)**

### 1. Wichtige Hinweise

Bitte lesen Sie vor der ersten Anwendung des Produktes bzw. dessen Einbau diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese auf. Sie ist Teil des Produktes.

#### 1.1 Sicherheitshinweise

**!** **Vorsicht:**

**Verletzungsgefahr!**  
Aufgrund der detaillierten Abbildung des Originals bzw. der vorgesehenen Verwendung kann das Produkt Spitzen, Kanten und abbruchgefährdete Teile aufweisen. Für die Montage sind Werkzeuge nötig.

**Stromschlaggefahr!**  
Die Anschlussdrähte niemals in eine Steckdose einführen! Verwendetes Versorgungsgerät (Transformator, Netzteil) regelmäßig auf Schäden überprüfen. Bei Schäden am Versorgungsgerät dieses keinesfalls benutzen!  
Alle Anschluss- und Montagearbeiten nur bei abgeschalteter Betriebsspannung durchführen!  
Ausschließlich nach VDE/EN gefertigte Modellbahntransformatoren verwenden!  
Stromquellen unbedingt so absichern, dass es bei einem Kurzschluss nicht zum Kabelbrand kommen kann.

#### 1.2 Das Produkt richtig verwenden

- Dieses Produkt ist bestimmt:
- Zum Einbau in Modelleisenbahnanlagen und Dioramen.
  - Zum Anschluss an einen Modellbahntransformator (z. B. Art. 5200) bzw. an einer Modellbahnsteuerung mit zugelassener Betriebsspannung.
  - Zum Betrieb in trockenen Räumen.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.



**viessmann** Modelltechnik GmbH  
Bahnhofstraße 2a  
D - 35116 Hatzfeld-Reddighausen  
info@viessmann-modell.de  
www.viessmann-modell.de

Made in Europe  
87838  
Stand 03/sw  
09/2019  
Ho/Kf





### 1.3 Packungsinhalt überprüfen

Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit:

#### Art. 6338

- 1 Deckenstrahler
- 1 Tauschkonsole
- Anleitung

#### Art. 6339

- 7 Deckenstrahler
- 7 Tauschkonsolen
- Anleitung

## 2. Einleitung

Dieser Deckenstrahler erzeugt durch die SMD-LED ein zum Lampenmodell passendes Licht. Stromaufnahme und Wärmeentwicklung sind sehr gering. Die Lebensdauer der LED ist praktisch unbegrenzt, so dass ein Wechsel des Leuchtmittels entfällt.

## 3. Einbau

- Deckenstrahler vorsichtig aus der Verpackung nehmen.
- Vor dem Einbau auf Funktion prüfen.



#### Vorsicht:

Alle Anschlüsse nehmen nur bei abgeschalteter Betriebsspannung durchzuführen!

- Am Einbauort ein Loch ( $\varnothing$  2 mm) zur Montage bohren (Abb. 1).
- Die Anschlusskabel von außen durch das Loch hindurchführen und die Konsole aufkleben, z. B. mit einem handelsüblichen Sekundenkleber (Abb. 2).

#### Hinweis:

Möchten Sie den Deckenstrahler Art. 6338 an den kibri Art. 39000 Moderner Busbahnhof in Halle/Saale montieren, so tauschen Sie bitte die am Produkt befindliche Konsole gegen die beiliegende Konsole mit den beiden Zapfen aus. Diese Konsole ist speziell für den kibri Art. 39000 konstruiert.

Die Deckenstrahler des Sets Art. 6339 sind werksseitig bereits mit den Konsolen zur Montage am kibri Art. 39000 Moderner Busbahnhof in Halle/Saale ausgestattet. Die genaue Montage entnehmen Sie bitte der Aufbauanleitung des Art. 39000. Möchten Sie die Reflektoren Art. 6339 an anderer Stelle montieren, so tauschen Sie die Konsolen bitte gegen die beiliegenden Universal-Konsolen aus.

Lassen Sie beim Anschließen der Kabel hinter der Leuchte eine Schleife von ca. 2 – 3 cm Länge, damit Sie die Leuchte bei eventuellen Arbeiten aus der Montagebohrung ziehen können.



#### Vorsicht:

Widerstand und Diode an den Enden der Anschlussdrähte sind für die Funktion erforderlich. Keinesfalls entfernen (Abb. 3)! Widerstände nicht mit Isolationsmaterial umhüllen, da sonst keine ausreichende Kühlung möglich ist!

## 4. Anschluss

Schließen Sie die LED-Leuchte an den Lichtausgang eines Modellbahntransformators (z. B. Art. 5200) an (Abb. 4).

**Gleichspannung:** Verbinden Sie die Diode (rotes Bauteil mit schwarzer Markierung) mit dem Plus-Pol des Netzteils.

**Wechselspannung:** Bei Betrieb mit Wechselspannung kann es zu leichtem Flackern kommen. Daher empfehlen wir den Betrieb mit dem Viessmann-Powermodul Art. 5215 (Abb. 4). Ein Powermodul ist ausreichend für ca. 100 LED-Leuchten. Verbinden Sie die Diode des Anschlusskabels mit der braunen Ausgangsbuchse (Abb. 4).

#### Tipp:

Perfekt zur Montage am kibri Art. 39000 Moderner Busbahnhof in Halle/Saale.

## 5. Technische Daten

Betriebsspannung:	10 – 16 V AC ~ (mit und ohne 5215 Powermodul) 14 – 24 V DC = 13 – 24 V Digitalsignal
Stromaufnahme:	ca. 10 mA

## 1. Important information

Please read this manual completely and attentively before using the product for the first time. Keep this manual. It is part of the product.

### 1.1 Safety instructions



#### Caution:

#### Risk of injury!

Due to the detailed reproduction of the original and the intended use, this product can have peaks, edges and breakable parts. Tools are required for installation.

#### Electrical hazard!

Never put the connecting wires into a power socket! Regularly examine the transformer for damage. In case of any damage, do not use the transformer!

Make sure that the power supply is switched off when you mount the device and connect the cables!

Only use VDE/EN tested special model train transformers for the power supply!

The power sources must be protected to prevent the risk of burning cables.

### 1.2 Using the product for its correct purpose

This product is intended:

- For installation in model train layouts and dioramas.
- For connection to an authorized model train transformer (e. g. item 5200).
- For operation in dry rooms only.

Using the product for any other purpose is not approved and is considered inappropriate. The manufacturer is not responsible for any damage resulting from the improper use of this product.

### 1.3 Checking the package contents

Check the contents of the package for completeness:

#### Item 6338

- 1 ceiling spotlight
- 1 exchange console
- Manual

#### Item 6339

- 7 ceiling spotlights
- 7 exchange consoles
- Manual

## 2. Introduction

This model produces the light by SMD-LEDs which is suitable to the model. Low heat build-up and power input. Nearly unlimited lifetime of the LED, so no more change is required.

## 3. Mounting

- Remove the ceiling spotlight carefully from the package.
- Check the function before mounting.



#### Caution:

Installation and electrical wiring may only be carried out while the power supply is switched off.

- Drill a hole of  $\varnothing$  2 mm at the mounting place (fig. 1).
- Put the cables from outside through the hole and fix the console, e. g. with a commercial glue.

#### Hint:

To mount the ceiling spotlight item 6338 to the kibri item 39000 bus terminal Halle/Saale please exchange the fixed console (on the product) with the attached console (equipped with two pins). The console is a special construction for the kibri item 39000.

The ceiling spotlights of the extension set item 6339 are mounted with the consoles on the kibri item 39000 bus terminal Halle/Saale. Installation is explained in the manual of item 39000. To mount reflectors item 6339 at other positions please exchange the consoles.

While connecting the cables, leave a loop of about 2 – 3 cm length below the model, so that you can pull and reverse the model from the mounting hole at any work.



#### Caution:

Resistor and diode at the cables are needed for proper function of the lamp. Never cut them off! Never cover the resistor with insulation material, because it has to be cooled by surrounding air!